

## Apoyo de Voluntarios

- El cuidar a una persona con una enfermedad incurable puede ser emocional y físicamente agotador; los Voluntarios dan alivio a las personas encargadas del cuidado del enfermo prestando ayuda práctica y apoyo emocional.
- Para obtener mayor información sobre cómo usted puede ayudar, póngase en contacto con el servicio de cuidado paliativo local.



## ¿Qué sucede si su Inglés no es muy bueno?

El equipo de cuidado paliativo es sensible con respecto a su cultura y a su idioma. Por favor no dude en pedir un intérprete. Usted puede usar un intérprete profesional o un miembro de su familia.

## A quien puede pedir ayuda o información

- A su médico
- Al servicio de cuidado paliativo más cercano

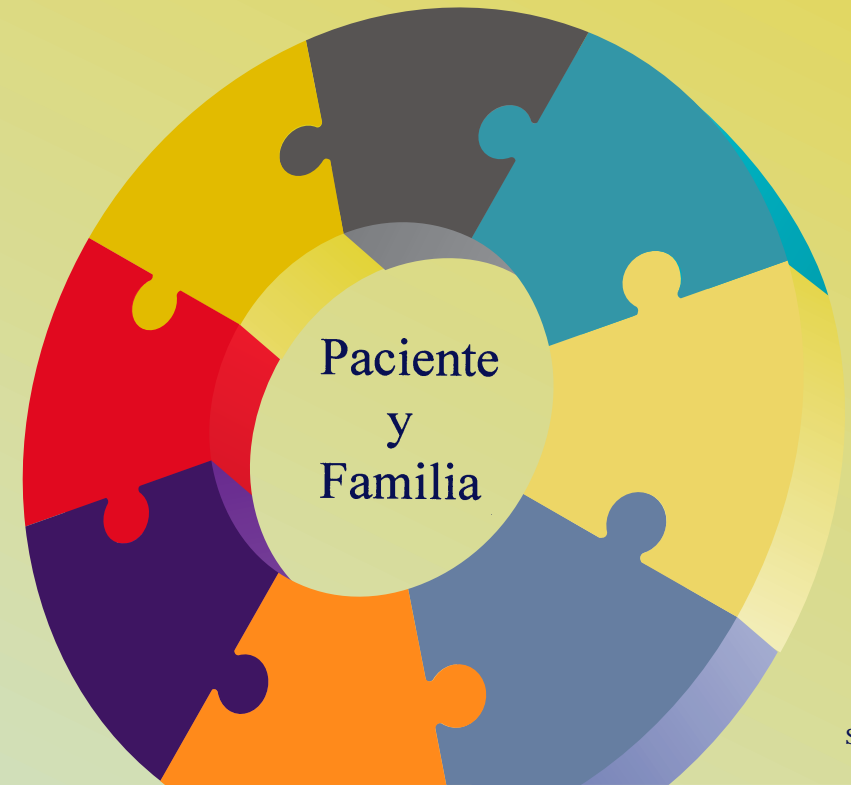
Cuidado Paliativo

**Alivio**

**Consuelo**

**Apoyo**

El cuidado de un ser querido con una enfermedad incurable.



Palliative Care Australia Inc gratefully acknowledges the financial assistance of the Commonwealth Department of Health and Aged Care. However the views expressed are those of PCA and may not represent those of the Commonwealth.



PALLIATIVE  
CARE  
AUSTRALIA

Design concept courtesy of the Palliative Care Council of South Australia and Palliative Care Victoria

## ¿Qué es el Cuidado Paliativo?

Cuidado Paliativo es el apoyo que se brinda a personas que sufren de una enfermedad para la cual no existe cura.

El objetivo del Cuidado Paliativo es lograr la mejor calidad de vida posible para la persona. Esto se logra coordinando y brindando una variedad de servicios que responden a las necesidades individuales de la persona que se cuida y de la persona a cargo del cuidado.

Se reconoce que una variedad de problemas, tales como físicos, emocionales, sociales y espirituales pueden requerir una atención especial.

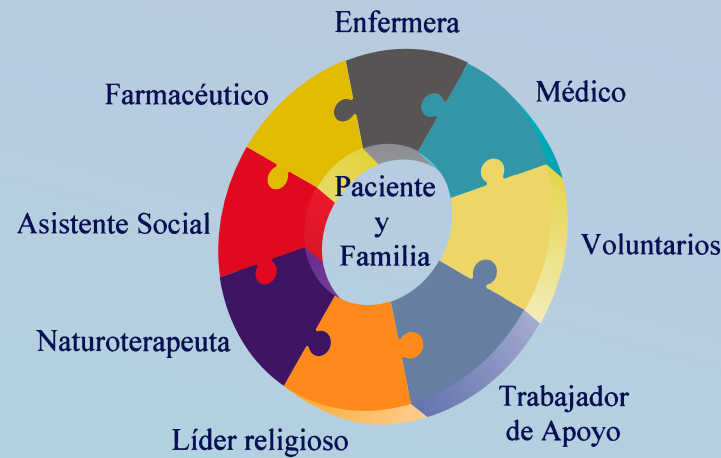
## ¿Dónde?

El cuidado Paliativo se brinda, si es posible, donde lo desee la persona. Se puede proveer:

- en la propia casa
- un hospicio
- un hospital
- un hogar de ancianos

Las personas principales a cargo del cuidado son la familia, parientes y amigos. La ayuda profesional la puede proveer el equipo de cuidado paliativo.

## El Cuidado Paliativo es un *esfuerzo* de equipo



## Si tengo dolor, ¿es posible aliviarlo?

En casi todos los casos, el dolor se puede aliviar usando: una variedad de calmantes y otras drogas, masajes, meditación, aromaterapia, acupuntura y radioterapia, según sea apropiado.

Avances recientes en el campo de las drogas para calmar el dolor incluyen tabletas y parches para la piel que dispensan morfina en forma lenta.



## ¿Qué es un Hospicio?

Es un lugar dedicado al cuidado de personas con enfermedades incurables, atendido por médicos, enfermeros, asistentes sociales, fisioterapeutas y voluntarios específicamente capacitados, donde se ofrece un cuidado completo para el paciente y la familia, incluyendo apoyo físico, emocional y espiritual.